

Table des matières

	Page
Information générale	
Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT: <i>Note du TSB</i>	2
Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)): <i>Malaisie, Rwanda et Ouganda</i>	3
Service téléphonique:	
<i>Antilles néerlandaises (Bureau of Telecommunication and Post (Regulator), Curaçao)</i>	3
<i>Burkina Faso (Autorité de Régulation des Communications Électroniques (ARCE), Ouagadougou)</i>	4
<i>Chili (Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel), Santiago de Chile)</i>	4
<i>Egypte (National Telecom Regulatory Authority (NTRA), Cairo)</i>	5
<i>Hongrie (National Communications Authority, Hungary (NCAH), Budapest)</i>	5
<i>Madagascar (Office Malagasy d'Etudes et de Régulation des Télécommunications (OMERT), Antananarivo)</i>	9
<i>Maurice (Information and Communication Technologies Authority (ICT Authority), Port-Louis) ...</i>	9
<i>Salomon (Iles) (Solomon Telekom Co. Ltd, Honiara)</i>	12
<i>Viet Nam (Ministry of Information and Communication (MIC), Hanoi)</i>	12
Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations:	
<i>Burkina Faso (Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou): Changement de nom</i>	13
<i>Allemagne (Arcor AG & Co. KG, Eschborn): Changement de nom</i>	13
Restrictions de service: <i>Note du TSB</i>	14
Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002): <i>Note du TSB</i>	15
Amendements aux publications de service	
Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles.....	16
Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements.....	16
Liste des codes de transporteur de l'UIT.....	17
Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC).....	17
Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC).....	18
Plan de numérotage national.....	19

Union internationale des télécommunications (UIT)

Place des Nations CH-1211 Genève 20

(Suisse)

Tél: +41 22 730 5111

www.itu.int/itu-t/bulletin/index.html

Fax: +41 22 730 5853
+41 22 733 7256

E-mail: tsbtson@itu.int
tsbmail@itu.int
itumail@itu.int

Dates de parution des prochains
Bulletins d'exploitation

N° 943	1.XI.2009
N° 944	15.XI.2009
N° 945	1.XII.2009

Contact Bureau de la
normalisation des
télécommunications (TSB):
Tél: +41 22 730 5222
Fax: +41 22 730 5853

Comprenant les renseignements
reçus au:

21.X.2009
4.XI.2009
18.XI.2009

Contact Bureau des
radiocommunications (BR):
Tél: +41 22 730 5217
Fax: +41 22 730 5785

INFORMATION GÉNÉRALE

Listes annexées au Bulletin d'exploitation de l'UIT

Note du TSB

- A. Les listes suivantes ont été publiées par le TSB ou le BR sous la forme d'une Annexe au Bulletin d'exploitation (BE) de l'UIT:

BE N°

- 940 Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 15 septembre 2009)
- 937 Indicateurs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} août 2009)
- 935 Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC) (Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99)) (Situation au 1^{er} juillet 2009)
- 932 Code de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 mai 2009)
- 930 Liste des indicateurs de pays de la Recommandation UIT-T E.164 attribués (Complément à la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 15 avril 2009)
- 919 Liste des numéros identificateurs d'entités émettrices pour les cartes internationales de facturation des télécommunications (Selon la Recommandation UIT-T E.118 (05/2006)) (Situation au 1^{er} novembre 2008)
- 905 Procédures de numérotation (Préfixe international, préfixe (interurbain) national et numéro national (significatif)) (Selon la Recommandation UIT-T E.164 (02/2005)) (Situation au 1^{er} avril 2008)
- 899 Liste des indicateurs de pays pour le service mobile du système de radiocommunication de terre à ressource partagée (Complément à la Recommandation UIT-T E.218 (05/2004)) (Situation au 1^{er} janvier 2008)
- 897 Liste des indicateurs de pays ou de zones géographiques pour les stations mobiles (Complément à la Recommandation UIT-T E.212 (05/2004)) (Situation au 1^{er} décembre 2007)
- 883 Etat des radiocommunications entre stations d'amateur de pays différents (Conformément à la disposition facultative N° 25.1 du Règlement des radiocommunications) et forme des indicateurs d'appel assignés par chaque Administration à ses stations d'amateur et à ses stations expérimentales (Situation au 1^{er} mai 2007)
- 880 Liste des noms de domaines de gestion d'administration (DGAD) (Conformément aux Recommandations UIT-T des séries F.400 et X.400) (Situation au 15 mars 2007)
- 879 Liste des indicateurs de destination des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.32) (10/1995) (Situation au 1^{er} mars 2007)
- 878 Liste des Codes Téléx de Destination (CTD) et des Codes d'Identification de Réseaux Téléx (CIRT) (Complément aux Recommandations UIT-T F.69 et F.68) (Situation au 15 février 2007)
- 877 Liste des indicateurs de pays ou de zone géographique pour les facilités non normalisées dans les services de télématique (Complément à la Recommandation UIT-T T.35 (02/2000)) (Situation au 1^{er} février 2007)
- 876 Liste des codes d'identification de réseau pour données (CIRD) (Selon la Recommandation UIT-T X.121 (10/2000)) (Situation au 15 janvier 2007)
- 875 Liste des indicateurs de pays ou zones géographiques pour transmission de données (Complément à la Recommandation UIT-T X.121) (10/2000) (Situation au 1^{er} janvier 2007)
- 781 Différentes tonalités rencontrées dans les réseaux nationaux (Selon la Recommandation UIT-T E.180 (03/98)) (Situation au 1^{er} février 2003)
- 669 Groupes d'expressions de codes à cinq lettres à l'usage du service public international des télégrammes (Selon la Recommandation UIT-T F.1 (03/1998))

- B. Les listes suivantes sont disponibles en ligne sur le site web de l'UIT-T:

Liste des codes de transporteur de l'UIT

(Rec. UIT-T M.1400 (07/2006))

www.itu.int/ITU-T/inr/icc/index.html

Tableau Bureaufax (Rec. UIT-T F.170)

www.itu.int/ITU-T/inr/bureaufax/index.html

Attribution de codes de zone/réseau sémaphore (SANC) (Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))

Note du TSB

A la demande des Administrations de *Malaisie*, du *Rwanda* et de l'*Ouganda*, le Directeur du TSB a attribué les codes de zone/réseau sémaphore (SANC) suivants pour être utilisés dans la partie internationale des réseaux de ces pays/zones géographiques qui appliquent le système de signalisation N° 7, conformément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99):

<i>Pays/zone géographique ou réseau sémaphore</i>	<i>SANC</i>
Malaisie	5-002
Rwanda (République du)	6-071
Ouganda (République de l')	6-131

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

Service téléphonique

Antilles néerlandaises (indicatif de pays +599)

Communication du 7.IX.2009:

Le *Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)*, Curaçao, annonce les modifications suivantes dans le plan national de numérotation (NNP – National Numbering Plan) des Antilles néerlandaises:

- Annulation – communication service fixe

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro</i>	<i>Date d'annulation</i>
Curaçao	Santa Barbara Utilities	9 723 XXXX	Immédiate

- Attribution – communication service fixe

<i>Localité</i>	<i>Opérateur</i>	<i>Numéro</i>	<i>Date d'attribution</i>
Curaçao	Santa Barbara Utilities	9 840 XXXX	Immédiate

Contact:

Mr Eddy Rhuggenaath
Bureau of Telecommunication and Post (Regulator)
P.O. Box 2047
CURAÇAO
Antilles néerlandaises
Tél: +599 9 463 1700
Fax: +599 9 736 5265
E-mail: e.rhuggenaath@burtel.an

Burkina Faso (indicatif de pays +226)

Communication du 14.IX.2009:

L'Autorité de Régulation des Communication Électroniques (ARCE), Ouagadougou, annonce l'attribution des nouvelles séries de numéros suivantes:

Opérateur	Service	Séries de numéros	Date
Celstel Burkina Faso S.A.	Mobile	75 80 XXXX à 75 89 XXXX	14.IX.2009

Contact:

Ministère des Postes et Télécommunications
Autorité de Régulation des Communications Électroniques (ARCE)
01 B.P.
6437 OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tél: +226 50 33 4198
Fax: +226 50 33 5039
E-mail : secretariat@artel.bf

Chili (indicatif de pays +56)

Communication du 21.IX.2009*:

La *Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)*, Santiago de Chile, annonce la numérotation suivante pour le service public de Voix sur Internet (VoIP – Voice over Internet) du Chili:

Mise à jour du plan national de numérotation (NNP) pour l'indicatif de pays +56

Numérotation pour le service public de Voix sur Internet (VoIP)

NDC (indicatif national de destination) ou chiffres de poids fort du N(S)N [Numéro national (significatif)]	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations additionnelles
	Longueur maximale	Longueur minimale		
44	9	9	Numéro non géographique	La numérotation pour le service public de Voix sur Internet (VoIP) aura la structure de numérotation suivante: 44 + YXXXXXX, où: Le numéro 44 est un indicatif interurbain virtuel mobile; Y peut être n'importe quel chiffre compris entre 2 et 9, ces deux chiffres étant inclus, et X peut être n'importe quel chiffre compris entre 0 et 9, ces deux chiffres étant inclus.

Contact:

Subsecretaría de Telecomunicaciones de Chile (Subtel)
Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones
Amonátegui 139, Piso 5
SANTIAGO DE CHILE
Chili
Tél: +56 2 421 3000
Fax: +56 2 421 3131
URL: www.subtel.cl

* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT No 937 du 1.VIII.2009, page 4.

Egypte (indicatif de pays +20)

Communication du 15.IX.2009:

La *National Telecom Regulatory Authority (NTRA)*, Cairo, annonce les séries de numéros d'abonné suivantes et extensions (E):

<i>Central</i>	<i>Indicatif interurbain</i>	<i>Série de numéros</i>	<i>Date de mise en service</i>
Dokki (E)	2	33674847 – 33675870	19.VIII.2009
Roas El Ferakh	47	3710000 – 3711503	18.VII.2009
Tokh El Aklam (E)	50	6589152 – 6589663	20.VII.2009
Met Adlan	50	6550000 – 6550607	6.VIII.2009
Arab Darweesh (E)	55	3919216 – 3919727	26.VIII.2009
Kafr Genedi (E)	55	3040216 – 3041015	6.VIII.2009
Kambash El Hamra (E)	82	2383000 – 2383807	5.VIII.2009

Contact:

Eng. Yasmina Alaa
Numbering Department
National Telecom Regulatory Authority (NTRA)
Smart Village, Building (B4)
Alex Desert Road
CAIRO
Egypte
Tél: +20 2 3534 4239
Fax: +20 2 3534 4155
E-mail: numbering@tra.gov.eg

Hongrie (indicatif de pays +36)

Communication du 24.IX.2009:

La *National Communications Authority, Hungary (NCAH)*, Budapest annonce que le plan de numérotation national (NNP) E.164 pour la Hongrie (indicatif de pays +36) est modifié comme suit:

Mise en service de nouvelles ressources dans le plan de numérotation national (NNP)

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination)</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Date de mise en service</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
31	9	9	Numéro non géographique	15.IX.2009

Changement aux ressources existants

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination)</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Informations additionnelles</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
20	9	9	Numéro non géographique	Mobile*
30	9	9	Numéro non géographique	Mobile*
70	9	9	Numéro non géographique	Mobile*

* Depuis le 15.IX.2009, il se peut qu'il y ait de multiples exploitants à qui ces ressources de numérotation ont été attribuées.

*Présentation du plan de numérotage national (NNP) E.164 pour la Hongrie
(indicatif de pays +36)*

(a) Aperçu:

Longueur minimale du numéro (indicatif de pays non compris): huit (8) chiffres.
Longueur maximale du numéro (indicatif de pays non compris): neuf (9) chiffres.

(b) Détails concernant le système de numérotage:

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicatif national de destination)	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations additionnelles
	Longueur maximale	Longueur minimale		
1	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Budapest
20	9	9	Numéro non géographique	Mobile
21	9	9	Numéro non géographique	Numéros du réseau fixe indépendants du lieu
22	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Székesfehérvár
23	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Biatorbágy
24	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szigetszentmiklós
25	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Dunaújváros
26	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szentendre
27	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Vác
28	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Gödöllő
29	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Monor
30	9	9	Numéro non géographique	Mobile
31	9	9	Numéro non géographique	Mobile
32	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Salgótarján
33	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Esztergom
34	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Tatabánya
35	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Balassagyarmat
36	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Eger
37	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Gyöngyös
38	-	-	-	
39	-	-	-	
40	8	8	Numéro non géographique	Service à coût partagé (national)
41	-	-	-	

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicatif national de destination)	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Informations additionnelles
	Longueur maximale	Longueur minimale		
42	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Nyíregyháza
43	–	–	–	
44	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Mátészalka
45	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Kisvárd
46	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Miskolc
47	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szerencs
48	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Ózd
49	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Mező kövesd
50	–	–	–	
51	8	8	Numéro non géographique	Internet dial-up services
52	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Debrecen
53	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Cegléd
54	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Berettyóújfalu
55	8	8	Numéro géographique	Numéro d'essai
56	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szolnok
57	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Jászberény
58	–	–	–	
59	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Karcag
60	–	–	–	
61	–	–	–	
62	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szeged
63	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szentés
64	–	–	–	
65	–	–	–	
66	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Békéscsaba
67	–	–	–	
68	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Orosháza
69	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Mohács
70	9	9	Numéro non géographique	Mobile

(1)	(2)		(3)	(4)
NDC (indicatif national de destination)	Longueur du numéro N(S)N		Utilisation du numéro E. 164	Informations additionnelles
	Longueur maximale	Longueur minimale		
71	9	9	Numéro non géographique	Réseaux de Corporations
72	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Pécs
73	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szigetvár
74	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szekszárd
75	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Paks
76	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Kecskemét
77	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Kiskunhalas
78	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Kiskö rös
79	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Baja
80	8	8	Numéro non géographique	Service libre-appel (national)
81	–	–	–	
82	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Kaposvár
83	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Keszthely
84	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Siófok
85	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Marcali
86	–	–	–	
87	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Tapolca
88	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Veszprém
89	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Pápa
90	8	8	Numéro non géographique	Service kiosque (adulte)
91	8	8	Numéro non géographique	Service kiosque
92	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Zalaegerszeg
93	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Nagykanizsa
94	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Szombathely
95	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Sárvár
96	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Győr
97	–	–	–	
98	–	–	–	
99	8	8	Numéro géographique	Indicatif interurbain pour Sopron

Contact:

Mr Laszlo Gyorbiri
National Communications Authority, Hungary (NCAH)
Ostrom utca 23-25
1015 BUDAPEST
Hongrie
Tél: +36 1 457 7300
Fax: +36 1 457 7366
E-mail: gyorbiri.laszlo@nhh.hu / numbering@nhh.hu
URL: www.nhh.hu/?id=menu&mid=685&lang=en

Madagascar (indicatif de pays +261)

Communication du 16.IX.2009:

L'Office Malagasy d'Etudes et de Régulation des Télécommunications (OMERT), Antananarivo, annonce que l'opérateur de téléphonie mobile «MADAMOBIL» (technologie CDMA 2000) utilise dans son réseau la plage de numérotation suivante: +261 30 XXX XXXX.

Opérateur	Code opérateur	Série de numéros	Date d'entrée en service
MADAMOBIL» (technologie CDMA 2000)	30	+261 30 XXX XXXX	Immédiate

Format de numérotation international : +261 30 XXX XXXX

Contact:

M. Ramorasat Naivoson
Chef de Service Supervision des Opérateurs de Réseaux
Office Malagasy d'Etudes et de Régulation des Télécommunications (OMERT)
Place de l'Indépendance
B.P. 99991
Alarobia
ANTANANARIVO 101
Madagascar
Tél: +261 20 224 2119
Fax: +261 20 232 1516
E-mail: ranaivoson@omert.mg

Maurice (indicatif de pays +230)

Communication du 25.IX.2009:

La *Information and Communication Technologies Authority (ICT Authority)*, Port-Louis, annonce que la mise en service du nouveau plan de numérotation mobile E.164 de la République de Maurice a été retardée. Le plan de numérotation du service mobile à Maurice va être modifié de sept (7) à huit (8) chiffres le 1^{er} août 2010. Le chiffre «5» va être ajouté au commencement du numéro mobile actuel. Il y aura une période d'utilisation en parallèle du 1^{er} août 2010 jusqu'au 1^{er} novembre 2010.

*Description des changements de numéros mobiles dans le plan de numérotage national (NNP)
pour l'indicatif de pays 230*

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
Date et heure communiquées du changement	N(S)N		Utilisation du numéro E. 164	Fonctionnement en parallèle		Opérateur	Texte proposé de l'annonce
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin		
I.VIII.2010, à 0000 heure	25X XXXX	5 25X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010 à 0000 heure	1.XI.2010 à 0000 heure	Cellplus	«Veuillez noter que les numéros mobiles sont maintenant de huit chiffres; recomposer le numéro en ajoutant le chiffre 5 au début du numéro mobile que vous souhaitez appeler.»
I.VIII.2010, à 0000 heure	421 XXXX	5 421 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	422 XXXX	5 422 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	423 XXXX	5 423 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	428 XXXX	5 428 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	429 XXXX	5 429 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	49X XXXX	5 49X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	70X XXXX	5 70X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	71X XXXX	5 71X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	72X XXXX	5 72X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	73X XXXX	5 73X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	74X XXXX	5 74X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	75X XXXX	5 75X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	76X XXXX	5 76X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	77X XXXX	5 77X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	78X XXXX	5 78X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	79X XXXX	5 79X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	1.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus

(1)	(2)		(3)	(4)		(5)	(6)
Date et heure communiquées du changement	N(S)N		Utilisation du numéro E.164	Fonctionnement en parallèle		Opérateur	Texte proposé de l'annonce
	Ancien numéro	Nouveau numéro		Début	Fin		
I.VIII.2010, à 0000 heure	91X XXXX	5 91X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	93X XXXX	5 93X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	94X XXXX	5 94X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	95X XXXX	5 95X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	MTML	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	97X XXXX	5 97X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	98X XXXX	5 98X XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Emtel	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	871 XXXX	5 871 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	MTML	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	875 XXXX	5 875 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	876 XXXX	5 876 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus
I.VIII.2010, à 0000 heure	877 XXXX	5 877 XXXX	Numéros mobiles non géographiques	I.VIII.2010, à 0000 heure	1.XI.2010, à 0000 heure	Cellplus	Même texte que ci-dessus

Contact:

Mr Jérôme Louis
 Director of Engineering
 Information and Communication Technologies Authority (ICT Authority)
 6 Celicourt Antelme Street
 PORT LOUIS
 Maurice
 Tél: +230 211 5333
 Fax: +230 211 9444
 E mail: jlouis@imail.icta.mu
 URL: www.icta.mu/documents/numbering2.pdf

* Cette information annule et remplace celle publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT No. 925 du 1.II.2009, pages 5-7.

Salomon (Iles) (indicatif de pays +677)

Communication du 10.IX.2009:

Solomon Telekom Co. Ltd, Honiara, annonce que les nouveaux numéros mobiles de service GSM prépayés suivants vont être mis en service prochainement:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Informations additionnelles</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
741 5001 à 741 9999	7	7	Numéro non géographique	GSM prépayé

Format de numérotation international: +677 741 XXXX

Il est demandé à toutes les administrations et aux exploitations reconnues (ER) de faire le nécessaire pour programmer la nouvelle série de numéros dans leur réseaux, afin de permettre aux abonnés d'avoir accès à la nouvelle numérotation, avec effet immédiat.

Contact:

Mr Loyley Ngira
Chief Operating Officer
Solomon Telekom Co Ltd
Telekom House
Mendana Avenue
P.O. Box 148
HONIARA
Salomon (Iles)
Tél: +677 24800
Fax: +677 22121
E-mail: loyley.ngira@telekom.com.sb

Viet Nam (indicatif de pays +84)

Communication du 24.IX.2009:

Le *Ministry of Information and Communication (MIC)*, Hanoi, annonce l'attribution du nouvel indicatif mobile suivant à «Vinaphone» (opérateur mobile – VNPT) depuis le 24 septembre 2009:

(1)	(2)		(3)	(4)
<i>NDC (indicatif national de destination) ou N(S)N (numéro national (significatif))</i>	<i>Longueur du numéro N(S)N</i>		<i>Utilisation du numéro E.164</i>	<i>Informations additionnelles</i>
	<i>Longueur maximale</i>	<i>Longueur minimale</i>		
129 (NDC)	10	10	Numéro mobile non géographique	Vinaphone (opérateur mobile – VNPT)

Formats de numérotation internationaux: +84 129 2 XXX XXX
+84 129 3 XXX XXX
+84 129 4 XXX XXX
+84 129 5 XXX XXX

Contact:

Ministry of Information and Communication (MIC)
18 Nguyen Du Street
HANOI 10000
Viet Nam
Tél: +84 4 3822 9267
Fax: +84 4 3822 6590
E-mail: dic@mic.gov.vn
URL: www.mic.gov.vn

Changements dans les Administrations/ER et autres entités ou Organisations

<http://www.itu.int/ITU-T/inr/roa/index.html>

Burkina Faso

Communication du 15.IX.2009:

Changement de nom

L'Autorité Nationale de Régulation des Télécommunications (ARTEL), Ouagadougou, annonce qu'elle a changé de nom. Elle s'appelle désormais «Autorité de Régulation des Communications Électroniques (ARCE)». Il ne s'agit pas d'une nouvelle entité, mais uniquement d'un changement de nom.

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Autorité de Régulation des Communications Électroniques (ARCE)
B.P. 6437
OUAGADOUGOU 01
Burkina Faso
Tél: +226 5037 5360 / +226 5037 5362
Fax: +226 5037 5364
E-mail: secretariat@arce.bf
URL: www.arce.bf

Allemagne

Communication du 10.IX.2009:

Changement de nom

Arcor AG & Co. KG, Eschborn, annonce qu'il a changé de nom. Il s'appelle désormais « Vodafone AG & Co. KG ». Il ne s'agit pas d'une nouvelle entité, mais uniquement d'un changement de nom.

Pour un complément d'information, prière de prendre contact avec:

Vodafone AG & Co. KG
Alfred-Herrhausen-Allee, 1
65760 ESCHBORN
Allemagne
Tél: +49 69 2169 5280
Fax: +49 69 2169 3452
E-mail: christian.heinz@vodafone.com
URL: www.vodafone.de

Restrictions de service

Note du TSB

Les communications des pays suivants concernant les restrictions de service relatives aux différents services de télécommunication internationaux offerts au public ont été publiées individuellement dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (BE):

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>	<i>Pays/zone géographique</i>	<i>BE</i>
Allemagne	707 (p.3) 714 (p.6), 788 (p.18)	Liban	824 (p.10)
Antigua-et-Barbuda	798 (p.5)	Malawi	699 (p.6), 714 (p.12)
Antilles néerlandaises	770 (p.9), 786 (p.7)	Malaisie	726 (p.12)
Arabie saoudite	826 (p.13)	Maldives	766 (p.19)
Aruba	776 (p.6)	Maroc	692 (p.8), 707 (p.5), 727 (p.5)
Australie	726 (p.13, p.31)	Maurice	610 (p.6)
Autriche	682 (p.5)	Nigéria	829 (p.18)
Azerbaïdjan	637 (p.20)	Norvège	682 (p.5), 716 (p.17)
Barbade	783 (p.5-6)	Nouvelle-Calédonie	896 (p.18)
Belgique	683 (p.6), 776 (p.36)	Pakistan	827 (p.14), 852 (p.13)
Belize	845 (p.12)	Panama	805 (p.18), 839 (p.6)
Bulgarie	826 (p.13)	Pays-Bas	915 (p.10), 939 (p.8)
Canada	692 (p.4)	Pérou	753 (p.9)
Cayman (Iles)	808 (p.7-9), 829 (p.7)	Portugal	757 (p.4)
Chine	640 (p.4)	République arabe syrienne	828 (p.38)
Chypre	784 (p.3), 802 (p.5), 825 (p.15), 828 (p.36), 871 (p.5), 889 (p.6)	Roumanie	829 (p.18)
Colombie	835 (p.8)	Royaume-Uni	783 (p.4)
Danemark	719 (p.5) 835 (p.5), 840 (p.4)	Sainte-Lucie	853 (p.12)
Dominique	785 (p.5), 796 (p.4-5)	Saint-Marin	834 (p.18)
Emirats arabes unis	701 (p.12), 724 (p.7), 825 (p.15)	Saint-Vincent-et-les- Grenadines	797 (p.21)
Fédération de Russie	635 (p.4)	Serbie	778 (p.16), 804 (p.8)
Fidji	824 (p.10)	Singapour	649 (p.6), 701 (p.5), 829 (p.19)
Finlande	704 (p.13), 726 (p.12)	Slovénie	609 (p.15), 700 (p.9), 711 (p.8), 791 (p.4)
France	924 (p.12)	Soudan	827 (p.34)
Gibraltar	739 (p.13)	Sri Lanka	865 (p.11)
Groenland	762 (p.7)	Sudafricaine (Rép.)	667 (p.11)
Guyana	778 (p.6-11)	Suède	699 (p.9), 818 (p.11)
Honduras	799 (p.19)	Swaziland	877 (p.16)
Hongrie	911 (p.21)	Trinité-et-Tobago	879 (p.21), 894 (p.15)
Indonésie	726 (p.16, p.31), 790 (p.3), 844 (p.9)	Turques et Caïques (Iles)	841 (p.18)
Islande	802 (p.10)	Turquie	828 (p.38)
Italie	690 (p.3)	Uruguay	849 (p.20)
Japon	782 (p.7), 846 (p.16)	Vanuatu	740 (p.11)
Kenya	748 (p.4)	Yémen	828 (p.38)
Koweït	641 (p.3), 826 (p.13)		

Systèmes de rappel (Call-Back) et procédures d'appel alternatives (Rés. 21 Rév. PP-2002)

Note du TSB

Pays/zones géographiques pour lesquels une information sur les «Systèmes de rappel (Call-Back) et certaines procédures d'appel alternatives non conformes à la réglementation en vigueur» a été publiée dans le Bulletin d'exploitation de l'UIT (N°...):

Algérie (621), Antilles néerlandaises (627), Arabie saoudite (629), Azerbaïdjan (663), Bahreïn (611), Bélarus (616), Bosnie-Herzégovine (772), Bulgarie (665), Burkina Faso (631), Burundi (607), Cameroun (671), Chine (599), Chypre (626), Colombie (602), Cook (Îles) (681), Cuba (632), Djibouti (614), Egypte (599, 690), Emirats arabes unis (627), Equateur (619), Ethiopie (657), Gabon (631), Guinée (681), Honduras (613), Inde (627), Jamaïque (648), Japon (649), Jordanie (652), Kazakhstan (619), Kenya (605), Kirghizistan (616), Koweït (610), Lettonie (617), Liban (642), Madagascar (639), Malaisie (603), Malte (688), Maroc (619), Mexique (697), Monaco (749), Niger (618), Nigéria (647), Ouganda (603), Qatar (593), Rép. dém. du Congo (672), Seychelles (631), Soudan (686), Soudanaise (Rép.) (655), Tanzanie (624), Thaïlande (611), Turquie (612), Viet Nam (619), Wallis-et-Futuna (649), Yémen (622).

De plus, les pays/territoires suivants ont répondu que la pratique du «call-back» est interdite sur leur territoire:

Albanie, Arménie, Bahamas, Belize, Bénin, Brésil, Brunéi Darussalam, Cambodge, Centrafricaine (Rép.), Comores, Corée (Rép. de), Costa Rica, Côte d'Ivoire, Dominique, Erythrée, Fidji, Gambie, Ghana, Grèce, Guyana, Haïti, Hongrie, Indonésie, Iran (République islamique d'), Irlande, Israël, Kiribati, Lesotho, L'ex-République yougoslave de Macédoine, Macao (Chine), Malawi, Mali, Maurice, Mauritanie, Moldova, Mozambique, Nicaragua, Nouvelle-Calédonie, Oman, Pakistan, Panama, Papouasie-Nouvelle-Guinée, Paraguay, Pérou, Philippines, Pologne, République arabe syrienne, Roumanie, Saint-Marin, Samoa, Slovaquie, Sri Lanka, Suriname, Tchad, Tonga, Trinidad-et-Tobago, Tunisie, Tuvalu, Venezuela, Zambie, Zimbabwe.

Cette information est le résultat de l'enquête menée par la Commission d'études 3 de l'UIT-T en vertu de la Résolution 21 (Rév. Marrakech, 2002) de la Conférence de Plénipotentiaires (Marrakech, 2002) et de la Résolution 29 de l'Assemblée mondiale de normalisation des télécommunications, AMNT-2000 (Montréal, 2000).

La liste de tous les pays/zones géographiques interdisant ou autorisant la pratique du «Call-Back» se trouve sur le site web de l'UIT à l'adresse suivante:

www.itu.int/itu-t/special-projects/callback/index.html

AMENDEMENTS AUX PUBLICATIONS DE SERVICE

Abréviations utilisées

ADD	insérer	PAR	paragraphe
COL	colonne	REP	remplacer
LIR	lire	SUP	supprimer
P	page(s)		

Indicatifs/numéros d'accès à des réseaux mobiles (Selon la Recommandation UIT-T E.164) (Situation au 1^{er} août 2009)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 937 – 1.VIII.2009)

(Amendement N° 4)

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>indicatif de pays E.164</i>	<i>Numéros de téléphone mobile, premiers chiffres après l'indicatif de pays</i>
-------------------------------	------------------------------------	---

P 5 Hongrie (République de) LIR

Hongrie (République de)	36	20, 30, 31, 70
-------------------------	----	----------------

Codes de réseau mobile (MNC) pour le plan d'identification international pour les réseaux publics et les abonnements (Selon la Recommandation UIT-T E.212 (05/2008)) (Situation au 15 mai 2009)

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 932 – 15.V.2009)

(Amendement N° 9)

P 7 Chili ADD

<i>Pays/zone géographique</i>	<i>MCC* + MNC**</i>	<i>Nom du réseau</i>
Chili	730 07	Telefónica Móviles Chile S.A.

* MCC: Mobile Country Code / Indicatif de pays du mobile / Indicativo de país para el servicio móvil.

** MNC: Mobile Network Code / Code de réseau mobile / Indicativo de red para el servicio móvil.

**Liste des codes de transporteur de l'UIT
(Selon la Recommandation UIT-T M.1400)**

<http://www.itu.int/itu-t/inr/icc/index.html>

Pays ou zone/code ISO Nom de la société/Adresse	Code de la Société	Contact
Luxembourg / LUX LIR Luxembourg Luxemburgo		
voipGATE S.A. 2 rue Léon Laval L-3372 LEUDELANGE	VG	Mr Marc Storck Tél: +352 20 200 222 Fax: +352 20 300 222 E-mail: mstorck@voipgate.com

**Liste des codes de zone/réseau sémaphore (SANC)
(Complément à la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 15 septembre 2009)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 940 – 15.IX.2009)

(Amendement N° 2)

Ordre numérique ADD

P 12	5-002	Malaisie
P 15	6-071	Rwanda (République du)
P 16	6-131	Ouganda (République de l')

Ordre alphabétique ADD

P 27	5-002	Malaisie
P 32	6-071	Rwanda (République du)
P 29	6-131	Ouganda (République de l')

SANC: Signalling Area/Network Code.
Code de zone/réseau sémaphore (CZRS).
Código de zona/red de señalización (CZRS).

**Liste des codes de points sémaphores internationaux (ISPC)
(Selon la Recommandation UIT-T Q.708 (03/99))
(Situation au 1^{er} juillet 2009)**

(Annexe au Bulletin d'exploitation de l'UIT N° 935 – 1.VII.2009)

(Amendement N° 8)

Pays/zone géographique ISPC/DEC			Nom unique du point sémaphore	Nom de l'opérateur du point sémaphore
P 14 Autriche ADD				
	2-025-0	4296	Wien	T-Mobile Austria
	2-025-6	4302	Wien	Hutchison 3G Austria
	2-067-7	4639	Wien	UPC Telekabel Wien
	2-133-2	5162	Wien	T-Mobile Austria
	2-133-3	5163	Wien	T-Mobile Austria
	2-133-4	5164	Wien	T-Mobile Austria
	2-133-5	5165	Wien	T-Mobile Austria
	2-133-6	5166	Wien	T-Mobile Austria
P 16 Belgique 2-014-4 SUP				
	2-014-4	4212	KPN Antwerpen 1	KPN Belgium NV
P 16 Belgique ADD				
	2-014-4	4212	T2 Antwerpen 1	T2 Belgium NV
P 29 Estonie ADD				
	3-244-5	8101	Tallinn	Tele2 Eesti Aktsiaselts
P 55 Japon ADD				
	4-083-3	8859	Tokyo	NTT Communications Corporation
	4-085-5	8877	Osaka	NTT Communications Corporation

Plan de numérotage national (Selon la Recommandation UIT-T E.129 (09/2002))

<http://www.itu.int/itu-t/inr/nnp/index.html>

Les Administrations sont priées de notifier à l'UIT les modifications apportées à leur plan de numérotage national ou de lui fournir des renseignements sur leur page web consacrée au plan de numérotage national ainsi que les coordonnées de toutes les personnes pouvant être contactées. Ces renseignements, qui seront mis gratuitement à la disposition de toutes les Administrations/ER et des prestataires de services, seront postés sur le site web de l'UIT-T.

Pour leur site web sur le numérotage ou l'envoi de leurs informations à l'UIT/TSB (e-mail: tsbtson@itu.int), les Administrations sont priées de bien vouloir utiliser le format tel que décrit dans la Recommandation UIT-T E.129. Il leur est rappelé qu'elles seront responsables de la mise à jour de ces informations dans les meilleurs délais.

Du 15.IX.2009 au 30.IX.2009, les pays suivants ont actualisé leur plan de numérotage national sur le site:

<i>Pays</i>	<i>Indicatif de pays (CC)</i>
Egypte	+20
Kazakhstan	+7
Salomon (Iles)	+677
Sri Lanka	+94
Vanuatu	+678

